

1896-02-02

AFSENDER

Emil Hannover

MODTAGER

Johan Rohde

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Omtalte personer:

Svend Hammershøi

Julius Lange

Karl Madsen

Hermann Peter Rohde

Joakim Skovgaard

Agnes Slott-Møller

Harald Slott-Møller

Jens Ferdinand Willumsen

Lauritz Zeuthen

Arkivplacering:

Den Hirschsprungske Samling

DOKUMENTINDHOLD

Zeuthen arbejder på en sammenlægning af Den frie Udstilling og Charlottenborg-udstillingen. Hannover er rasende, og mener at Zeuthen har taget ufine metoder i brug for at få projektet gennemført. Ifølge Hannover skyldes Zeuthens holdning egne personlige interesser i foretagendet. Et brev (dateret 30. januar 1896) hvori Rohde redegør for sin uvilje imod forslaget, nåede heldigvis frem tidsnok til at kunne præsenteres i forbindelse med medlemmernes afstemning om sammenlægningen, men det er endnu uvist om Den frie Udstilling kan reddes. Slott-Møllers har vist sig at kæmpe på den rette side i denne sag. Hannover benytter også lejligheden til at skælde Rohde ud for ikke at tage sagen alvorligt nok, og roser afslutningsvis hans arbejder på Kunstnernes frie Studieskolers udstilling. Karl Madsen har ikke nævnt Rohdes værker med et ord i sin anmeldelse af udstillingen. Lange har desuden bedt Hannover forhøre sig om muligheden for at erhverve nogle af Rohdes litografier, og Hannover spørger hvordan han skal betale for en reel han har købt af Rohde.

TRANSSKRIFTION

I

2/II-96

Kære Ven,

De vil af Fru Slott-Møllers

Brev<sup>1</sup> erfare det meste af det, for hvilket jeg skyldte Dem Regnskab.

Jeg synes, hun var bedre i Stand til at aflægge et saadant og bad hende gøre det. Min Rolle i den sidste Tid har jo som sædvanlig været udenfor Kulisserne, og til selve Skuespillet, hvis Beskrivelse jeg mente man skyldte Dem, havde jeg jo ikke en Gang Adgang som ... Tilskuer.

Jeg havde i Mandags efter at have læst Forslagene fra Charlottenborg en lang Samtale med Zeuthen.

Han havde selv ønsket, den skulde komme i Stand. Jeg forlod ham med bitre Fornemmelser

mod ham først og fremmest,  
men dernæst ogsaa mod Dem,  
Willumsen etc, – paa hvem jeg  
havde stølet. Først nu véd jeg, at  
jeg havde ingen Grund til at spørge

[2]

mig selv, hvor mange Tunger, I,  
som er mine gode Venner, har at  
tale med. Men jeg véd ogsaa nu, at  
Zeuthen er en Løgnhals, og jeg vil  
tvinge Dem en Gang til at tro det.  
Han sagde om de fri Udstillere,  
at de alle som én ønskede Sammen-  
slutningen. Da jeg om Dem sagde, at  
De inden Deres Afrejse havde bedt  
mig gøre, hvad jeg kunde, for at  
hindre Sprængningen af den fri,  
erklærede han det for umuligt,  
thi hans Opfattelse af Dem var  
den, sagde han, at De langt fra  
var af de uvillige. Willumsen  
beskyldte han for at have erklæret  
sig tilfreds med Forslagene, og saa-  
ledes var der ikke én af dem, som  
jeg ansaa for rene, han ikke for-  
søgte at blakke. Og han gjorde  
det med saa mange af den hæderlige  
Mands Slag for Brystet og Tilbud  
om Eder[?], at han fik mig til at  
vakle i min Tro selv paa Dem.

[3]

Telegrammet til Dem var en Følge  
heraf (jeg beder Dem tilgive, at jeg  
satte Dem i Udgift; jeg havde her  
betalt "Svar betalt", men fik Dagen  
efter Pengene tilbage, thi fordi Te-  
legrammet var ønsket eftersendt i  
Tilfælde af Deres Fraværelse, kunde  
dets Besvarelse ikke betales her); jeg  
maatte forsøge, mon det ikke var

muligt at trænge Zeuthen ud af de Løgne, hvormed han barrikaderede sig. Thi det var mig, efter at have talt med Willumsen, ikke længere tvivlsomt, at Zeuthen benyttede alle Midler for at faa denne Sammenslutning i Stand. Det er jo ganske samme Forhold, som da han i sin Tid vilde udlevere Retshjælpen og efter alle Kunstens Regler blev smidt ned af sit Formandssæde i den. Kun er der den Forskjel, at her er det endnu lettere end den Gang at øjne Maalet for hans personlige Interesse ved Sagen.

[4]

Hvis det nye Kunstnersamfund kommer i Stand, er det Meningen, at det skal have en ... juridisk Forretningsfører, og at denne vil blive Zeuthen, derom kan der vel vanskelig være Tvivl. Det, der har oprørt mig i hele denne Sag, er den Maade, paa hvilken han for sin egen personlige Interesses Skyld har været emsig for at sælge den fri Udstilling – tilmed paa skidne Vilkaar og uden at have noget Mandat dertil. De Aftaler, der foreligger mellem ham paa den ene Side og Helsted, Charlottenborgs Repræsentant, paa den anden, kender jeg ikke, men derom føler jeg mig overbevist, at de er nærmere ved at være hele og end halve.

Ud fra denne Forudsætning lykkedes det mig at ophidse de fri Udstillere. Jeg sagde dem, de kunde sikkert spare sig al Ulejlighed, thi Zeuthen havde allerede solgt dem. At han

har mistet noget af Grunden under sig, vil De forstaa, naar De i

[5]

2.

Fru Slott-Møllers Brev læser, til hvilken beskeden Stilling man tvang ham tilbage.

Saa instruerede jeg Slott-Møllers paa det bedste i Fornuft og Logik, og jeg fik hende til at tage Ordet i Mandens Sted. Samme Formiddag Mødet skulde finde Sted om Aftenen kom Deres Brev, for hvilket jeg takker Dem mangfoldigst. Tilgiv mig, at jeg for en Gangs Skyld saa Guds Finger i Spillet, og at jeg derfor uddrog af Deres Brev, hvad De skrev om Deres Uvilje mod Sammensmæltningen og Deres Ringeagt for Forslagene fra Charlottenborg – og sendte disse Uddrag til Fru Slott-Møller, som jeg bad forelægge dem ved Mødet. Virkningen udeblev ikke. Det er vel nok endnu meget tvivlsomt, ... om den fri Udstilling alligevel kan holde. Men den vil i hvert Fald ikke komme til at falde uden Protest

[6]

fra majoriteten af dens Parthavere, og moralsk er der dog nogen Trøst i dette. Jeg haaber, De vil gøre alt for at bevæge Skovgaard til at blive; Zeuthen vil naturligvis gøre alt for at bevæge ham til at gaa. Men selv om det ikke lykkes, og selv om han tager Viggo Pedersen med (hvad der dog synes meget tvivlsomt), saa

er der dog ingen Grund, synes jeg,  
til at opløse den fri. Thi denne  
vi jo dog i flere Aar ingen  
Glæde faa af Skovgaard, som  
skal dekorere Viborg Domkirke  
og er engageret med andre mo-  
numentale Arbejder, der ikke  
kan komme Deres Udstilling  
til Gode.

Efter alles Sigende var Sammen-  
komsten forleden efter Mødet  
den mest vellykkede, der nogen-  
sinde har været. Den varede

[7]

til Kl. 4, og selv Slott-Møllers  
havde befundet sig vel. For en Gangs  
Skyld har de virkelig baaret sig  
klogt ad, og deres Holdning i denne  
Sag har gjort Ende paa den Mis-  
tanke, hvormed jeg til det sidste  
var vedblevet at betragte dem. –  
Hermed tænker jeg, De har  
tilstrækkeligt. Det gør mig jo nok  
lidt ondt for Dem, at De skal døje  
alle disse mange Sider. Men paa  
den anden Side synes jeg, De har taget  
hele Sagen altfor let og opgivet den  
altfor tidlig. Hvad Deres Stemme vejer,  
er set forleden Aften; De har virkelig  
ikke Lov til at lade være med at  
lægge den i Vægtskaalen, saalænge  
denne ikke er sunken endelig  
til den Side, som ern den fri Udstillings  
Bevaring.

Tak saa for alt, hvad der ellers  
stod i Deres Brev. Deres Liv dermed  
er næsten daglig Genstand for  
min hidsige Misundelse. De  
lykkelige fri Mand!

[8]

Ja, den Mand løj ikke, som sagde  
Dem hvor smuk Udstillingen af  
Deres og Deres Kammeraters Arbejder  
var. Den lukkes i Dag; jeg var  
deroppe endnu i Morges og glædede  
mig ikke mindst over Deres del  
af Udstillingens. Aldrig har jeg set  
Deres Billeder tage sig bedre ud.  
Madsen har i sin Anmeldelse  
i "Tilskueren" en hel Side – mest  
Ros – over Svend Hammershøj;  
om Dem ikke et Ord; Deres  
Navn er end ikke nævnt i Ar-  
tiklen.

Dog: nu er jeg igjen kommen ind  
paa Ting, som er egnede til at  
ærgre Dem midt i den Fred,  
hvorover De saa forstaaeligt  
glæder Dem. Skriv mere til mig  
om den lille Gade, hvori De  
boer, om Katten og Giulietta,  
om forum og Sabinerbjærgene.  
Jeg bliver aldrig træt af at høre  
om al den Dejlighed, som i min  
Erindring intet har mistet af  
sin Tillokkelse.

[9]

Deres Reol klæder min Stue  
smukt; mine nye Stuer er i  
det hele meget pæne. Jeg har tre  
af dem, alle store og gode nok  
til at jeg godt kan blive her  
Resten af mit Liv, hvis Skæbnen  
blot vil lade det i Fred.

Maa jeg sende Dem Pengene for  
Reolen, eller maa jeg betale  
D dem til Deres Fader. Er det ikke  
150 Kroner?

Mon jeg har skrevet til Dem,  
at Jul. Lange gærne vilde eje

Deres Litografier? Han spurgte  
mig en Dag, om jeg turde sige  
det til Dem.

Et Rygte vil vide, at De fore-  
løbig slet ikke tænker paa  
at komme hjem. Mon det er  
sandt? Længslen efter Dem  
er i den sidste Tid begyndt at  
krible jævnlige i mig.

Lev vel, vær forsigtig med  
Deres Helbred og med Stegemandens  
Mad. Deres bestandig hengivne  
Emil Hannover

[i nederste venstre hjørne på skrå:]  
verte

[10]

De vil af Fru Sl.-M.'s Brev se,  
at Zeuthen mener, at hvis den fri  
Udstilling skal bevares, bør den  
alligevel sende Charlottenborg Freds-  
betingelser, men af en saadan Natur,  
at de ikke kan accepteres deroppe.

Det forekommer mig, at ...

... disse Fredsbetingelser, hvis de  
virkelig skal være garderede mod  
al Udsigt til at accepteres, let vil  
blive latterlige i deres Fordrings-  
fuldhed. Og er de for lidet fordrings-  
fulde, kan de fri Udstillere jo  
risikere, at de modtages. Der er  
overhovedet her en vid Mark  
for nye Rævestreger af Zeuthen.

---

<sup>1</sup> Dette brev kendes ikke.

2  
II - 96

1

Kære Dem.

De vil af Frii Slott. Möllers  
Brev erfare det meste af det, for  
hvilket jeg skyldte Dem Regnskab.  
Jeg synes, min var bedre i Stant  
til at aflegge et Raadant og end  
hvede gøre det. min Rolle i den  
siste Tid har jo som sædvanlig  
været udenfor Kulisserne, og til  
selv Skuespillet, hvis Beskrivelse  
jeg mente man skyldte Dem, havde  
jeg jo ikke en Gang Adgang som  
Tilskuer.

Jeg havde i mandag efter at have  
læst Forslagene fra Charlottenburg  
en lang Samtale med Zenther.  
Han havde selv ønsket, den  
skulde komme i Stant. Jeg forlod  
ham med bitre Fornemmelser  
mod ham først og fremmest,  
men dernæst ogsaa mod Dem,  
Willmann etc, - paa hvem jeg  
havde stilet. Først nu vil jeg, at  
jeg havde ingen Grund til at spørge



mig selv, hvor mange Tvinger, i,  
som er mine gode Venner, har at  
tale med. Men jeg vil ogsaa sige, at  
Zenther er en Løjnhals, og jeg vil  
tvinge Dem en Gang til at tro det.  
Han sagde om de frie Udstillere,  
at de alle som én ønskede Sammen-  
slutningen. Da jeg om Dem sagde, at  
de inden deres Afreise havde bitt  
mig gøre, hvad jeg kunde, for at  
hindre Sprængningen af den frie,  
erklærede han det for umuligt,  
thi hans Opfattelse af Dem var  
den, sagde han, at de langt fra  
var af de uvillige. Willürsen  
berhøjede han for at have erklæret  
sig tilfreds med Forslagene, og saa  
ledes var der ikke én af dem, som  
jeg ansaa for rene, han ikke for-  
søgte at blabbe. Og han gjorde  
det med saa mange af den høfdelige  
mands Slag for Breytet og Tilbud  
om Eder, at han fik mig til at  
væle i min Tro selv paa Dem.

Telygrammet til Dem var en Følge  
heraf (iz beder Dem tilgive, at iz  
ratte Dem i Udgift; iz havde her  
betalt "Svar betalt", men fik Dagen  
efter Pengene tilbage, thi fordi Te-  
lygrammet var ønsket eftersendt i  
Tilfælde af Deres Fraværelse, kunde  
dets Besvarelse ikke betales her); iz  
maatte forøge, om det ikke var  
muligt at trænge Zenthen ind af  
De Løgne, hvort<sup>med</sup> han berritaderet  
sig. Thi det var mig, efter at have  
talt med Willmussen, ikke længere  
tvivlsomt, at Zenthen benyttede  
alle midler for at faa denne  
Sammenslutning i Stand. Det er jo  
janske samme Forhold, som da  
han i sin Tid vilde indlevere  
Retsbijaelpen og efter alle Künstens  
Regler blev smidt ned af sit For-  
mandsråd i den Kün er der den  
Forstjel, at her er det endmæ lettere  
end den Gang at øjne Maalet for  
hans personlige Interesse ved Sagen.

1.  
Hvis det nye Kunstnersamfund  
kommer i Stand, er det meningens,  
at det skal have en ~~alle~~ juridiske  
Forretningsfører, og at denne vil  
blive Zenthen, derom kan der vel  
vanskelig være Tvivl. Det, der har  
oprørt mig i hele denne Sag, er den  
maad, paa hvilken han for sin  
egen personlige Interesses Skyld har  
været ensig for at sælge den fri  
Udstilling - Tidmet paa skidne Vil.  
kaar og <sup>at</sup> indse / have noget mandal  
dertil. De Aftaler, der foreligger  
mellom ham paa den ene Side og  
Hestet, Charlottenborgs Representant,  
paa den anden, kendes ig ikke,  
men derom føler ig mig overbevist,  
at de er nærmere ved at være  
hale <sup>end</sup> ~~af~~ halve.

Ud fra denne Forudsætning lykkedes  
det mig at opklare de fri Udstiller.  
Ig sagde dem, de kunde sikkert  
spare sig al Ulejlighed, thi Zenthen  
havde allerede sælt dem. At han  
har mistet noget af Grunden under  
sig, vil de forstaa, naar de i

Hr. Slott. Møllers Brev læser, <sup>2</sup>  
til hvilken beskeden Stilling man  
troer ham tilbage.  
Saa instrueret i Slott. Møllers  
paa det bedste i Fornuft og Logik,  
og i sig selv hendes til at tage Ordet i  
Mansens Sted. Samme Fornuft  
møder skuld finde Sted om aften  
kom Ders Brev, for hvilket i  
takke Dem mangfoldigt. Tilgive  
mig, at i for en Gangs Skyld  
saa Guds Ting i Spillet, og at  
i derfor indtray af Ders Brev,  
hvad de skrev om Ders Uvilje  
mod Sammensættningen og  
Ders Ringkast for Forslagene fra  
Charlottenborg — og sendte  
sine Udtray til Hr. Slott. Møller,  
som i bad forelægge dem ved  
mødet. Virkningen indblev ikke.

Det er vel nok endnu  
meget tvivlsomt, <sup>om</sup> den fri  
Udstilling alligevel kan holdes.  
Men den vil i hvert Fald ikke  
komme til at falde uden Protest

fra majoriteten af den Partihaver, og moralisk er der dog nogen Trost i dette. Ij haaber, De vil gøre alt for at bevare Skovgaard til at blive; Zinthen vil naturligvis gøre alt for at bevare ham til at gaa. Men selv om det ikke lykkes, og selv om han tager Viggo Petersen med (hvil der dog synes meget tvivlsomt), saa er der dog ingen Grund, synes ij, til at opløse den fri. Thi denne vil ja dog i flere Aar ingen Glød faa af Skovgaard, som skal dekorere Viborg Domkirke og er engageret med andre momentale Arbejder, der ikke kan bære deres Udstillings til God.

Efter alles Tilgæng var Sammenkomsten afsluttet efter mødet den mest vellykket, der nogen- sind har været. Den vares

til Kl. 4, og selv Slott. möllers  
haand befændet sig vel. For en Gangs  
Skyld har de virkelig baaret sig  
klogt at, og ders Halving i denne  
Sag har gjort Ende paa den Mis-  
tanke, hvormed jeg til det sidste  
var velblevet at betragte den. —

Hvermed tænker jeg, De har  
tilstrækkeligt. Det gør mig jo nok  
lidt ondt for Dem, at De skal digte  
alle disse mange Sider. Men paa  
den anden Side synes jeg, De har taget  
helt Sagen altfor let og opgivet den  
altfor hastig. Hvad Deres Stemme vejer,  
er set forliden Aften; De har virkelig  
ikke Lov til at lade være med at  
lægge den i Væsts Maalen, saalænge  
denne ikke er rindken endelig  
til den Side, som ~~er~~ den for Udstillings-  
Bewaring.

Tag saa for alt, hvad der ellers  
stod i Deres Brev. Deres Liv dermed  
er næsten daglig Genstand for  
min hidrige Misundelse. De  
lykkelige fri Mand!

Ja, den maad løj ikke, som sagt  
Dem hvor smukt Udstillingen af  
Deres og Deres Kammeraters Arbejde  
var. Den lødtes i Dag; jeg var  
deroppe endm i mange og glæder  
mig ikke mindt over Deres Del  
af Udstillingen. Aldrig har jeg set  
Deres Skillede tage sig bedre ud.  
Madam har i sin Anmeldelse  
i Tidskrævet en hel Side - med  
Ros - over Svend Hammerskøj;  
om Dem ikke et Ord; Deres  
Navn er end ikke nævnt i de  
Tidlen.

Dag: nu er jeg iver kommen ind  
paa Ting, som er egnet til at  
øge Dem med i den Tret,  
hvorover De saa forstaaeligt  
glæder Dem. Skriv mere til mig  
om den lille Gad, hvori De  
boer, om Katten og Gindlætten,  
om fornem og Sabinerhjørnene.  
Jeg bliver aldrig træt af at høre  
om al den Døjlighed, som i min  
Bindsning intet har mistet af  
sin Tilløbelse.

Deres Brev blæder min Stue <sup>3</sup>  
smilet; mine nye Stuer er i  
det hele meget pene. jeg har tre  
af dem, alle store og gode nok  
til at jeg godt kan blive her  
Resten af mit Liv, hvis Skæbne  
blot vil lade det i Fæst.

maa jeg sende Dem Pengene for  
Reolen, eller maa jeg betale  
Dem til Deres Fader. Er det ikke  
150 Kroner?

man jeg har skrevet til Dem,  
at jeg Længsel gerne vilde eje  
Deres Litografi? Man spurgte  
mig en Dag, om jeg turde vise  
det til Dem.

Et Pusste vil vide, at de fore-  
løbig slet ikke tænker paa  
at komme hjem. Man det er  
sandt? Længsel efter Dem  
er i den sidste Tid begyndt at  
kribble jævnlige i mig.

Liv vel, var foristig med  
Deres Velhet og med Nogenmands  
mas. Deres bestandig hengivne

verte  
Emil Hannover



De vil af Fru St. M.'s Brev se,  
at Zeithen mener, at hvis den fri  
Udstilling skal bevares, bør den  
alligevel sendt Charlottenborg Fæst-  
betingelsen, men af en saadan Natur,  
at de ikke kan accepteres deroppe.

Det forekommer mig, at ~~man~~  
~~skulle~~ disse Fæstbetingelser, hvis de  
virkelig skal være gæstede med  
at bringe til at accepteres, let vil  
blive latterlige i deres Forsnings-  
følelse. Og er de for lidet forsnings-  
følelse, kan de fri Udstillere jo  
risikere, at de modtages. Der er  
overhovedet her en vis Markt  
for nye Røvestreger af Zeithen.